

ВЕСТНИК

Пятигорского государственного лингвистического университета

Журнал включен в перечень ведущих рецензируемых научных изданий, в которых ВАК РФ рекомендует публиковать основные результаты кандидатских и докторских диссертаций

Научный журнал
Основан в 1996 году

3

Выходит ежеквартально

Редакционный совет журнала:

А.П. Горбунов – кандидат исторических наук, профессор, ректор ГОУ ВПО ПГЛУ – **сопредседатель**
Ю.С. Давыдов – доктор экономических наук, профессор, академик РАО, президент ГОУ ВПО ПГЛУ – **сопредседатель**
Н.В. Барышников – доктор педагогических наук, профессор, советник ректора ГОУ ВПО ПГЛУ – **зам. председателя**
Ю.Ю. Гранкин – кандидат исторических наук, профессор, проректор по академической политике и инновационному развитию ГОУ ВПО ПГЛУ – **зам. председателя**
З.А. Заврумов – кандидат филологических наук, доцент, проректор по научной работе и развитию интеллектуального потенциала ГОУ ВПО ПГЛУ – **зам. председателя**
Мостафа Мохаммед Камаль – профессор, президент Асьютского университета (Республика Египет)
Г.Д. Воскобойник – доктор филологических наук, профессор, ректор ГОУ ВПО “Иркутский государственный лингвистический университет”
С.Т. Золян – доктор филологических наук, профессор, ректор Ереванского государственного лингвистического университета им. В.Я. Брюсова
Б.С. Карамурзов – доктор технических наук, профессор, ректор ГОУ ВПО “Кабардино-Балкарский государственный университет”
А.А. Корниенко – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой французской филологии и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО ПГЛУ
А.Б. Михалев – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой общего и сравнительного языкознания ГОУ ВПО ПГЛУ
Г.П. Рябов – кандидат филологических наук, профессор, ректор ГОУ ВПО “Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова”
О.О. Сулейменов – Постоянный представитель Республики Казахстан при ЮНЕСКО
П.И. Шлейвис – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой английской филологии ГОУ ВПО ПГЛУ

Пятигорск 2010

ВЕСТНИК

Пятигорского государственного лингвистического университета

№ 3 2010 июль – сентябрь

Выходит 4 раза в год

Редакционная коллегия журнала:

З.А. Заврумов – кандидат филологических наук, доцент, проректор по научной работе и развитию интеллектуального потенциала ГОУ ВПО ПГЛУ – **главный редактор**

О.А. Алимуратов – доктор филологических наук, профессор, начальник Управления научной работы ГОУ ВПО ПГЛУ – **первый зам. главного редактора**

А.Ф. Артемова – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ) – **зам. главного редактора**

Л.В. Витковская – доктор филологических наук, профессор, зав. кафедрой русского языка и риторики ГОУ ВПО ПГЛУ – **зам. главного редактора**

И.Б. Федотова – кандидат педагогических наук, доцент (ГОУ ВПО ПГЛУ) – **отв. секретарь**

Е.А. Абулова – доктор исторических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

И.П. Добаев – доктор философских наук, профессор, заведующий сектором геополитики и анализа информации Южного научного центра РАН

Л.А. Волова – доктор философских наук, профессор, заведующая кафедрой философии, культурологии и этнологии ГОУ ВПО ПГЛУ

И.Ф. Головченко – кандидат юридических наук, доцент, начальник научно-исследовательского отдела ГОУ ВПО ПГЛУ

В.П. Ермаков – кандидат исторических наук, профессор, заведующий кафедрой российской и зарубежной истории ГОУ ВПО ПГЛУ

А.П. Колядин – кандидат экономических наук, профессор, проректор по социально-экономической политике и безопасности ГОУ ВПО ПГЛУ

Н.А. Лабашева – кандидат педагогических наук, доцент (ГОУ ВПО “Российская академия правосудия”)

В.П. Литвинов – кандидат филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Т.Н. Ломтева – доктор педагогических наук, профессор, заведующая кафедрой английского языка ГОУ ВПО “Ставропольский государственный университет”

Н.В. Орлиноква – кандидат психологических наук, доцент (ГОУ ВПО ПГЛУ)

В.Н. Панин – доктор политических наук, профессор, заведующий кафедрой международных отношений, мировой экономики и международного права ГОУ ВПО ПГЛУ

С.В. Передерий – доктор политических наук, профессор, заведующий кафедрой политологии, социологии и теологии ГОУ ВПО ПГЛУ

Редколлегия рубрики “Лингвистика, литературоведение и журналистика”

О.А. Алимуратов – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

А.В. Алферов – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

А.А. Буров – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Ю.К. Волошин – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО “Кубанский государственный университет”)

Ю.А. Дубовский – доктор филологических наук, профессор, Заслуженный деятель науки РФ (ГОУ ВПО ПГЛУ)

А.М. Казиева – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Е.В. Карабегова – доктор филологических наук, профессор (Ереванский государственный лингвистический университет им. В.Я. Брюсова)

Г.Н. Манаенко – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО “Ставропольский государственный педагогический институт”)

В.Ю. Меликян – доктор филологических наук, профессор (ФГОУ ВПО “Южный федеральный университет”)

Т.В. Милевская – доктор филологических наук, профессор (ФГОУ ВПО “Южный федеральный университет”)

С.Г. Николаев – доктор филологических наук, профессор (ФГОУ ВПО “Южный федеральный университет”)

М.А. Олейник – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО “Кубанский государственный университет”)

А.Л. Факторович – доктор филологических наук, профессор (ГОУ ВПО “Кубанский государственный университет”)

А.П. Чудинов – доктор филологических наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ (ГОУ ВПО “Уральский государственный педагогический университет”)

Редколлегия рубрики “Педагогика”

Н.В. Барышников – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

И.В. Кичева – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

В.В. Лезина – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

В.В. Макаев – доктор педагогических наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Л.В. Образцова – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Л.Л. Супрунова – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

С.Б. Узденова – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО “Пятигорский государственный технологический университет”)

Е.Н. Шиянов – доктор педагогических наук, профессор (НОУ ВПО “Северо-Кавказский социальный институт”)

В.К. Шаповалов – доктор педагогических наук, профессор (ГОУ ВПО “Северо-Кавказский государственный технический университет”)

Редколлегия рубрики “Психология”

В.В. Белоус – доктор психологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

И.В. Боязитова – доктор психологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

И.Б. Котова – доктор психологических наук, профессор, член-корреспондент РАО (ГОУ ВПО “Черноморская гуманитарная академия”)

Л.В. Лидак – доктор психологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

С.В. Недбаева – доктор психологических наук, профессор (ГОУ ВПО “Армавирский государственный педагогический университет”)

Т.Я. Решетова – доктор психологических наук, профессор (Университет Российской академии образования)

С.В. Хребина – доктор психологических наук, профессор (ГОУ ВПО ПГЛУ)

Содержание

Русский язык: история, современность и перспективы развития

Бурцев В.А. Дискурсная структура предикатов необходимости в православной проповеди и в Евангелиях	9
Евсеева И.В. Формально-семантическая организация словообразовательного типа.....	12
Казачук И.Г. О моделях управления объектных процессуальных фразеологизмов.....	17
Кудинова Т.А. Криминальный жаргон и проблема криминализации языка	20
Магомедгаджиева П.Н. Системная характеристика семантических инноваций в русской лексике конца XX столетия	24
Мельникова В.С. Формирование понятийного ядра концепта <i>жалость</i> в русском языке (по материалам исторических словарей) ..	27
Музычук Т.Л. Эмоциональное состояние персонажа в структуре невербального речевого дискурса художественной прозы	31
Мусатов В.Н. Словообразовательная полисемия отглагольных существительных с нулевым суффиксом – лексических дериватов мутационного типа	34
Пузов Н.А. Антонимия предложений-идиом в художественном тексте.....	37

Структурно-семантические аспекты исследования тюркских языков

Егинова С.Д. Развитие семантики архаичных прилагательных якутского языка, имеющих монгольские параллели (на материале корневых имен прилагательных, обозначающих личностные свойства человека)	40
Мусуков Б.А. Словообразовательный потенциал аффикса -ыт-/-ит-, -ут-/-ют-, -т- в карачаево-балкарском языке	43
Харатокова М.Г. Семантическое освоение арабизмов в абазинском языке	45

Структурные, функциональные и когнитивно-семантические аспекты изучения германских языков

Байрамова Л.К. Корреляция аксиологических фразеологизмов и лексем со значением 'несчастье' как антиценности.....	49
Бугаева О.Б. Реализация аксиологического потенциала разговорного слова в тексте британской прессы.....	53
Войткова Н.К. Особенности речевого плана ребенка-повествователя (на примере персонификации).....	57
Гурбанова Ф.А. О лингвистических особенностях фразеологических единиц с антропонимами в германских языках	60
Денисламова Л.Р. Метеотексты в ракурсе проблемы функционального стиля	62
Искандарова Г.Р. Особенности развития многозначности производного слова (на материале немецкого языка).....	67
Кострова О.А. Авторские концептуальные инновации и способы их лексической реализации в романах Дж. К. Роулинг о Гарри Поттере ..	70
Кузьмина С.Е. Концептуальная метафора и метафорический синтаксический концепт (на материале английского языка).....	74

Структурные, функциональные и когнитивно-семантические аспекты изучения романских языков

Ковалевская Я.А. Лексико-семантические свойства репрезентантов подлежащего отождествительно-предметного предложения во французском языке	78
Меликян А.В. Фразеосинтаксическая схема $j <entre [con, ...]> tanto(-a, -os, -as) + n [v ind, inf]!$: структурно-семантический и функциональный аспекты	83

Общетеоретические проблемы исследования языка и дискурса

Близняк О.М. Амбивалентность литературного образа: гендерный аспект.....	86
Верхутина Н.Д. Презентация прямой речи как учебно-дидактический текст	89
Влавацкая М.В. Демаркация семантической, лексической и фразеологической сочетаемости в контексте комбинаторной семасиологии.....	92
Гэн Цзе. Исследование понятия «языковая картина мира» в современной китайской лингвистике	96
Джантеева Д.С. Теоретико-методологические аспекты изучения этнополитических коммуникаций на Северном Кавказе.....	99
Медведева А.В. Когнитивные основы номинации.....	102
Полякова Е.В. Фантазийно-игровое сознание в процессах лингвокреативной фразеологизации	106
Соколова А.Ю. К определению предикативности	109
Таашева О.Э. Синтаксические особенности текстов современного русско- и англоязычного психолингвистического дискурса... ..	112
Шабанова Т.Д., Зайцева О.Л. К вопросу об эффективности метода семантического толкования	115

Проблемы сравнительно-сопоставительного, типологического языкознания и перевода

Гусейнов Г.-Р.А.-К. Древнерусские ТЪМУТОРОКАНЬ/ТЪМУТОРОКАНЬ и АШТАРАКАНЬ в контексте истории взаимоотношений тюркских языков народов Северо-Восточного Кавказа и Дагестана с русским языком	119
Ласкова М.В., Новикова Ю.В. Реализация идейно-эмоциональной оценки иронии в оригинальном тексте и его переводе	123
Тиллоева С.М. Лексическая полисемия в современном русском и таджикском языках: семантические и структурные аспекты... ..	127

Журналистика и проблемы исследования медиатекста

Васина Е.А. Мифологический образ в медийном тексте.....	132
Голуб В.А. Свобода средств массовой информации и обеспечение информационной безопасности.....	136

Гужвий Ю.С. Концептосфера современного английского и русского газетного текста.....	139
Золотарева С.А. Пресуппозиционная обусловленность перифраз (на материале телевизионных текстов Л. Новоженова).....	143
Корнилов С.О. Проблемы функционирования социальной рекламы в регионах (на примере Южного и Северо-Кавказского федеральных округов).....	147
Оломская Н.Н. Аудио- и визуальные уровни коммуникативно-информационных каналов: общая характеристика и дискурс PR.....	151
Шестеркина Л.П. К вопросу о создании текстов телерепортажей студентами-журналистами.....	155

Лингвокультурологические исследования

Абильдинова Ж.Б. Стереотипы, лакуны и фоновые знания в этническом анекдоте.....	159
Воркачев С.Г. Quod est justitia: «формула справедливости» по данным лингвокультурологии.....	163
Шайхуллин Т.А. Арабские пословицы как отражение ментальности народа и их дидактический потенциал: к постановке проблемы.....	168

Этнографические, этнолингвистические исследования, фольклористика

Краюшкина Т.В. Группа мотивов телесных состояний персонажей-людей в русских народных волшебных сказках: классификация и признаки.....	172
Хроменко М.С. Народные представления о родной земле в фольклоре и древнерусской литературе.....	177

Литературоведение и текстология

Аксенова А.В. О некоторых особенностях соотношения поэтического и эстетического в лингвопоэтике.....	181
Ахмедова У.С. Идеи трансцендентализма и «робинзонада» Г. Миллера «Биг-Сур и апельсины Иеронима Босха».....	186
Барышникова И.Ю. Образ пути в лирическом стихотворении: грани сопоставительного анализа (М.Ю. Лермонтов «Парус» и иеромонах Роман (А. Матюшин) «Ты вздохнул: – "Так хочется покоя!"»).....	192
Бекалдиева К.Д. Мотивы грусти и одиночества в поэзии Руслана Семенова.....	193
Белинская С.В. Текст английского сонета в эстетическом контексте европейского классицизма (конец XVII – XVIII вв.).....	199
Бурдина С.В. Китежская символика в текстах Серебряного века.....	202
Буров С.Г. В. Маяковский и Н. Асеев в мелюзеевском локусе «Доктора Живаго» Б. Пастернака.....	205
Кондрашова И.И. Социалистический реализм: проблема художественного метода в советской литературе.....	213
Кузнецова Е.В. Поэтика рассказов 1930-х гг. Гайто Газданова.....	217
Кукуева А.А. Творчество Ф.М. Достоевского в контексте современных евразийских концепций (постановка проблемы).....	222
Кундаева Н.Н. Импрессионистская составляющая в структуре синтетического мирообраза (на материале цикла А. Веселого «Домыслы»).....	226
Миронов А.В. Жанровый инвариант и типология неомифологического романа XX в.....	230
Петренко Д.И. Детский язык как камертон виталистической концепции в метапоэтике К.И. Чуковского.....	233
Пономарева Н.А. «Детские рассказы» З.Н. Гиппиус: своеобразие жанровой специфики.....	236
Синдянкина М.К. Художественное своеобразие хронотопа города в трилогии Андрея Белого «Москва».....	240
Степин С.Н. Особенности художественного осмысления нравственно-философских проблем в современной лирике Мордовии (на примере творчества С. Казнова).....	244

Теория педагогики и история педагогической мысли

Балашова Н.А. Содержание деятельности педагога по коррекции тревожности младшего школьника во взаимодействии с семьей.....	249
Батчаева Н.А. Педагогическое общение в учебно-воспитательном процессе.....	253
Богус М.Б. Характерные особенности владения учащимися двумя языковыми системами в организации развивающего обучения.....	257
Васильков В.А. Школа – полифункциональный межведомственный Центр сохранения здоровья жителей в микрорайоне и муниципалитете.....	260
Евтюгина А.А., Кузнецов А.В. Модель формирования профессиональной образованности современного педагога.....	264
Ибрагимов Г.Г. Система записи музыки цифрами в процессе музыкально-эстетического воспитания школьников.....	268
Иванова Н.Н. Стратегия регионализации образования как источник развития понятийно-терминологического аппарата педагогики.....	269
Квасникова Н.М. Стратегическое управление нововведениями в образовательном учреждении как технологический процесс.....	273
Колодкина Л.С. Портфолио как фактор организации вариативной педагогической практики в условиях классического университета.....	277
Логина О.А. Социокультурные основания воспитательной среды средних и высших учебных заведений России в XIX – начале XX вв.....	282
Николаюк И.В., Рьлькова Н.В. Концептуальные идеи компетентного подхода в системе образования.....	287
Пустовойтов В.Н. Познавательная самостоятельность – ключевая компетенция и компетентность личности.....	290
Федотова И.Б. Методологические основы историко-педагогических исследований.....	295
Фунтусова О.М. Современные приоритеты взаимодействия дошкольного учреждения с семьей в социальном воспитании.....	298

Проблемы инновационного развития образовательного пространства современной России

Горбунов А.П. Звено науки в системе интеграции «НАУКА-ОБРАЗОВАНИЕ-ПРОИЗВОДСТВО И МАРКЕТИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОГО ПРОДУКТА» в организационно-управленческой структуре университета.....	302
Литвинов В.П. Инновационный университет как научный центр. Третий научный отчет Группы проектирования инноваций (2009-10 акад. год).....	309

Правовые аспекты педагогических практик

Пуганов М.В. Правовая культура в профессиональной подготовке специалистов ГПС МЧС России	330
--	-----

Развитие здоровьесберегающих технологий

Новоселова Г.А. Характеристика здоровьесберегающего пространства санаторной школы	332
---	-----

Теория и методика формирования лингвокультурных компетенций

Егорова А.С. К вопросу о достоинствах и недостатках учебников по практике устной и письменной речи английского языка для первого курса языкового вуза	336
Коваленко О.А. Метод проектов с использованием компьютерных технологий как средство развития исследовательских умений младших школьников	340
Кучиева Ю.Т. Авторские методы обучения иностранным языкам	344
Петрова Л.Г., Калугина Т.В. Обучение чтению и пониманию смысла текста иностранных студентов медицинского профиля на занятиях по русскому языку: этап довузовской подготовки	347
Рыжкина И.Б. Образовательные возможности использования коллажа как средства зрительной наглядности на уроках иностранного языка	350
Самосенкова Т.В., Капустина О.Н. Профессионально-речевое общение и его значение в организации обучения иностранных студентов	354
Серкина О.В. Использование интернет-проекта при формировании межкультурной компетенции (из опыта работы)	357
Шабанов О.А., Бодоньи М.А. Полифункциональная кейс-программа формирования межкультурной компетенции в системе высшего педагогического образования	361

Психология

Ахмедова С.Х. Критерии адаптированности будущих социальных работников к рынку труда	366
Банюхова А.Е. Психологические составляющие социальной креативности студентов	367
Гогугева М.М. Исследование личностных особенностей школьников на предмет их подверженности негативному влиянию субкультуры	370
Ивашнева Л.А. Психологические особенности индивидуальности педагога XXI в.	375
Печерская С.А., Романова Д.Е. К вопросу формирования профессионального самосознания будущих психологов	378
Рудыхина О.В. Психологические аспекты толерантной личности в контексте типологического подхода	382
Стригун Л.М. Развивающие занятия как средство формирования субъектности младшего школьника	388
Татьянченко Н.П. Адаптация военнослужащих в ситуации профессиональной деятельности	391
Тырсыкова А.Д. Представления о безопасности как основа поведения человека в незнакомых и сложных ситуациях	395
Щебетенко А.И., Богомягков А.С. Системное влияние гендерных межуровневых структур интегральной индивидуальности старшеклассников на успешность усвоения ими учебного материала по предмету «Основы информатики и вычислительной техники» ...	398

Аспекты социально-экономической динамики общества

Илларионова А.В. Ответственность молодых за энергетическое будущее, или как привлечь и удержать таланты в энергетической отрасли	404
Местникова А.Е. Ориентации студенческой молодежи Якутии на полилингвистическое образование	408

Философские проблемы научного знания

Тулинцев А.Е. Нормальный перфекционизм в решении проблемы времени	411
---	-----

Научная жизнь

Абулова Е.А. Языковая ситуация в многоязычной и поликультурной среде	415
Кудрявцева Л.А., Пименова М.В. О Международном фестивале «Великое русское слово»	417

Наши юбиляры

Золотой юбилей (к юбилею Заура Аслановича Заврумова)	419
--	-----

Рецензии

Гудкова С.П., Дубровская С.А. Слово в пространстве современной поэзии	420
Аннотации на русском языке	423
Аннотации на английском языке	440
Сведения об авторах	456

Contents

The Russian Language: history, modern state and perspective development

Burtcev V.A. The discourse structure of necessity predicates in the eastern orthodox outreach and in Evangels	9
Evseyeva I.V. Formal-semantic organization of word-formation type	12
Kazachuk I.G. About the direction model of the objective procedural phraseological units.....	17
Kudinova T.A. The criminal jargon and the problem of language criminalization.....	20
Magomedgadzhieva P.N. The system characteristic of semantic innovations in the Russian lexis at the end of the 20th century	24
Mel'nikova V.S. The notional nucleus formation of the concept "REMORSE" in the Russian language (based on history dictionaries)	27
Muzychuk T.L. The emotional status of a personage in the structure of the non-verbal discourse in the literary prose	31
Musatov V.N. The word-formation polysemy of verbal nouns with the zero suffix – the lexical derivatives of a mutation type	34
Puzov N.A. The antonymy of sentences-idioms in the literary text.....	37

The structural and semantic aspects of the Turkic languages

Yeginova S.D. The semantics development of the archaic Yakut-language adjectives having Mongol parallels (on the materials of root adjectives denoting the personal features of a person)	40
Musukov B.A. The word-derivation potential of the affix -ЫТ- // -ИТ-, -УТ- // -ЮТ-, -Т in the Karachay-Balkarian language.....	43
Kharatokova M.G. The semantic development of arabisms in the Abazin language.....	45

The structural, functional and cognitive-semantic aspects of the Germanic languages

Bairamova L.K. Correlation of axiological phraseological units and lexemes with the meaning "MISFORTUNE" as an anti-value.....	49
Bugayeva O.B. The realization of axiological potential of spoken word in the text of the British press.....	53
Voytkova N.K. The peculiarities of the speech behavior of a child-narrator (on the example of personification)	57
Gurbanova F.A. Towards the linguistic peculiarities of phraseological units with antroponyms in the Germanic languages.....	60
Denislamova L.R. Meteo-texts in the aspect of the functional style problem.....	62
Iskandarova G.R. The peculiarities of polysemy development in a derivative word (on the materials of the German language).....	67
Kostrova O.A. Authorial conceptual innovations and ways of their lexical realization in J.K. Rowling's novels about Harry Potter	70
Kuzmina S.E. The conceptual metaphor and the metaphorical syntactic concept as represented in the English language.....	74

The structural, functional and cognitive-semantic aspects of the Romance languages

Kovalevskaya Ya.A. The lexico-semantic peculiarities of represents of subject in the homologate-objective sentence in the French langue. 78	
Melikyan A.V. The phrase-syntactic scheme \bar{i} <ENTRE [CON, ...]> TANTO(-A, -OS, -AS) + N [V ind, inf]!: the structural-semantic and functional aspects	83

The theoretical problems of language and discourse phenomena

Bliznyak O.M. The ambivalence of the literary image: the gender aspect.....	86
Verkhutina N.D. The presentation of direct speech as an educational-didactic text.....	89
Vlavatskaya M.V. A demarcation of the semantic, lexical and phraseological word compatibility within the frameworks of combinatorial semasiology.....	92
Gen Tze Research of notion "language world image" in the modern Chinese linguistics	96
Dzhanteyeva D.S. Theoretic and methodological aspects of study of ethno-political communications on the North Caucasus.....	99
Medvedeva A.V. The cognitive bases of nomination.....	102
Polyakova E.V. The fantasy-play consciousness in the processes of lingua-creative phraseology building.....	106
Sokolova A.Yu. On the definition of predicativity	109
Taasheva O.E. The syntactic peculiarities of the Russian and English psycholinguistic discourse.....	112
Shabanova T.D., Zaitseva O.L. Towards the effectiveness of the semantic interpretation method.....	115

The problems of contrastive-comparative, typological linguistics and translation

Guseinov G.-R.A.-K. The ancient Russian ТЪМУТОРОКАНЬ/ ТЪМУТОРОКАНЬ and АШТАРАКАНЬ in the context of historical interrelations of Turkic languages of the North-East Caucasus and Dagestan with the Russian language	119
Laskova M.V., Novikova Yu.V. The realization of the emotional ironic evaluation in the original text and its translation.....	123
Tilloeva S.M. Lexical polysemy in the modern Russian and Tadjik languages: semantic and structural aspects.....	127

Mass media studies and media-text research

Vasina E.A. The mythical epic image in media-texts	132
Golub V.A. The freedom of mass media and the ensuring of the freedom of information.....	136
Guzhviy Yu.S. The conceptual sphere of the modern English and Russian newspaper text	139
Zolotareva S.A. Presupposition conditionality of periphrasis (based on the television texts of L. Novozhenov).....	143
Kornilov S.O. The problems of social advertisement in the regions of the South and North-Caucasus Federal districts	147
Olomskaya N.N. The audio- and visual levels of communicative and information channels: the general characteristics and PR discourse .	151
Shesterkina L.P. Towards the text creation of TV-reports by students-journalists	155

Linguacultural research

Abil'dinova Zh.B. Stereotypes, lacunas and background knowledge in the ethnic joke	159
Vorkachev S.G. Quod est justitia: "the formula of fairness" based on the data of lingua-culturology	163
Shaikhullin T.A. Arabic sayings as a reflection of people's mentality and their didactic potential: setting the problem	168

Ethnographic and ethnolinguistic research, folkloristics

Krayushkina T.V. The means of representing of the states of literary personages in the Russian-language folk fairy tales: the classification and features	172
Khromenko M.S. The folk image of the homeland in the folklore and the ancient Russian literature.....	177

Literary and textual criticism

Aksenova A.V. About some peculiarities of correlations of poetic and aesthetic in lingua-poetics	181
Akhmedova U.S. The ideas of transcendentalism and "robinzonada" of G. Miller in "Big Sur and the Oranges of Hieronymus Bosch".....	186
Baryshnikova I.Yu. The image of the road in a poem: aspects of a comparative analysis (M. Yu. Lermontov's "Parus" and hieromonk Roman's (A. Matjushin) "Ty vzdokhul: - «Tak hochetsa pokoya!»).....	192
Bekaldiyeva K.D. The motives of sorrow and loneliness in the poetry by Ruslan Semenov	193
Belinskaya S.V. The text of the English sonnet in the aesthetic context of the European classicism (the end of XVII – XVIII centuries)	199
Burdina S.V. The Kitezh symbols in the poetic texts of the "Silver Century"	202
Burov S.G. V. Mayakovskiy and N. Aseev in the melyuzeevskiy locus of B. Pasternak's "Doctor Zhivago"	205
Kondrashova I.I. Social realism: the problem of the literary method in the Soviet literature.....	213
Kuznetsova E.V. The poetics of the 1930's stories by Gaito Gazdanov.....	217
Kukuyeva A.A. F.M. Dostoevsky's creative work in the context of the modern Eurasian concepts	222
Kundayeva N.N. The impressionistic component in the structure of a synthetic world-image (on the materials of A. Vesely's "Domysly").....	226
Mironov A.V. The genre invariant and typology on the neo-mythological novel of the 20th century	230
Petrenko D.I. The child language as a pitchfork of vitalistic conception in the meta-poetics of K.I. Tchukovsky	233
Ponomaryova N.A. "Stories for children" by Z.N. Gippius: the variability of genre specificity	236
Sindyankina M.K. The literary variety of the chronotope of the city in the trilogy by Andrey Beliy "Moskva"	240
Stepin S.N. The peculiarities of the literary conceptualization of moral and philosophical problems in the modern lyrics of Mordovia (on the example of S. Kaznov's works).....	244

The theory and history of pedagogics

Balashova N.A. The pedagogical means of uneasiness correction in young school children in conjunction with the family.....	249
Batchaeva N.A. The pedagogical communication in the educational and pedagogical process	253
Bogus M.B. The character peculiarities of two language system acquisition by students in the organizing of development education	257
Vasilkov V.A. The school as a polyfunctional interdepartmental center of civil health preservation in a municipality.....	260
Evtuygina A.A., Kuznetsov A.V. The formation model of professional erudition of the modern pedagogue	264
Ibragimov G.G. The system of music recording with numbers in the process of the musical and aesthetic education of pupils.....	268
Ivanova N.N. The strategy of regional stratification of education as a source of development of the notional and terminological apparatus of pedagogy	269
Kvasnikova N.M. The strategic management of pioneer work in the educational establishment as a technological process.....	273
Kolodkina L.S. Portfolio as a factor of organization of variant pedagogical practice in the conditions of classical university.....	277
Loginova O.A. The socio-cultural bases of the educational environment development at secondary schools and universities in Russia in the late 1800's – early 1900's.....	282
Nikolayuk I.V., Ryl'kova N.G. The conceptual ideas of the competence approach in the education system	287
Pustovoytov V.N. Cognitive independence – a key competence and the competence of a personality	290
Fedotova I.B. The methodological basis of historical-pedagogical research	295
Funtusova O.M. The present-day priorities of a preschool establishment interaction with the family in the social education process	298

Problems of the innovative development of the educational environment in modern Russia

Gorbulov A.P. The aspect of science in the system of integration "SCIENCE-EDUCATION-PRODUCTION and MARKETING OF THE INTELLECTUAL PRODUCT" in the organizational structure of a university	302
Litvinov V.P. Innovative university as a scientific centre	309

The legal aspects of pedagogical practices

Puganov M.V. Legal competence in the professional training of state fire service specialists of Russia's EMERCOM.....	330
--	-----

The development of health-saving technologies

Novosyolova G.A. The characteristic of health-saving space of sanatorium school	332
--	-----

The theory and methodology of the formation of lingua-cultural competences

Yegorova A.S. Towards the values and disadvantages of English-language oral and written speech practice text-books for the first-students of a linguistic university.....	336
Kovalenko O.A. The method of projects with the use of computer technologies as a means of developing of young school children's research skills	340

Kuchieva Yu.T. Authentic foreign language teaching methods	344
Petrova L.G., Kalugina T.V. Teaching reading and text comprehension activates to foreign students of medicine at the lessons of the Russian language: the pre-university stage.....	347
Ryzhkina I.B. The educational potential of collage usage as a means of visual demonstration at the lessons of foreign languages	350
Samosenkova T.V., Kapustina O.N. Professional speech communication and its role in the organization of foreign student teaching.....	354
Serkina O.V. The usage of Internet projects during the formation of intercultural competences: from teaching experience.....	357
Shabanov O.A., Bodon'i M.A. The poly-functional case-program of the intercultural competence formation in the system of the high pedagogical education	361
<i>Psychological sciences</i>	
Akhmedova S.Kh. Criteria of adaptation of future social workers to the labor market.....	366
Banyukhova A.E. The psychological components of the social creativity of students.....	367
Goguyeva M.M. The research of the personal peculiarities of school-children and their susceptibility to the negative effect of sub-cultures.....	370
Ivashneva L.A. The psychological peculiarities of the individuality of a pedagogue in the 21st century	375
Pecherskaya S.A., Romanova D.E. Towards the professional self-consciousness formation of future psychologists.....	378
Rudykhina O.V. The psychological aspects of a tolerant personality in the context of the typological approach	382
Strigun L.M. The developed lessons as a means of subjectiveness formation of young school-child	388
Tat'yanchenko N.P. The military servants' adaption in the situation of professional activity.....	391
Tyrsikova A.D. Safety as a basis of human behavior in strange and difficult situations.....	395
Schebetenko A.I., Bogomyagkov A.S. The system effect of gender inter-level structures of high school-children's integral individuality on the success of the acquisition of academic material of the subject "Introduction to computing"	398
<i>The aspects of Russia's social and economic development</i>	
Illarionova A.V. The responsibility of the younger generation for the energy future or how do we attract and keep talented people in the energy field.....	404
Mestnikova A.E. The orientation of students of Yakutia on poly-linguistic education.....	408
<i>Philosophic problems of scientific knowledge</i>	
Tulintsev A.E. Normal perfectionism in solving the time problem	411
<i>Scientific life</i>	
Abulova E.A. The language situation in a multi-linguistic and poly-cultural environment	415
Kudryavtseva L.A., Pimenova M.B. The International festival "The Great Russian Word" (Yalta, 2010)	417
<i>Anniversaries</i>	
The Gold Anniversary	419
<i>Criticism</i>	
Gudkova S.P., Dubrovskaya S.A. The Word in the semantic environment of modern poetry	420
Article summaries	423
Information about the authors	456

делей. Таким образом, именно успешная профессиональная деятельность является сегодня ожидаемым результатом и критерием качества образования.

К настоящему времени концептуальные координаты компетентного подхода обозначены достаточно отчетливо, сформулированы основные его положения. Наступает новый этап: компетентный подход переходит из стадии самоопределения в стадию реализации, когда заявленные им общие принципы и методологические установки находят свое подтверждение в различных прикладных разработках. К таким прикладным разработкам относятся проектирование современных моделей управления образованием на всех уровнях, проектирование сетевого методического взаимодействия в целях повышения компетенции управленческих кадров, проектирование модели выпускника на начальном этапе реализации стандартов нового поколения, в которых итоговые требования к выпускникам учебных заведений представлены в виде компетенций. Это предполагает глубокие системные преобразования, затрагивающие управление, образовательный процесс, содержание, оценивание, образовательные технологии, т.е. системную перестройку всего образовательного процесса от управления, методического сопровождения,

содержательно-процессуальных компонентов до получения необходимого результата образовательного процесса и профессиональной деятельности в виде компетенций будущего выпускника школы, либо профессионального учебного заведения, педагога-профессионала и управленца инновационного типа.

Библиографический список

1. Болотов В.А., Сериков В.В. Компетентностная модель: от идеи к образовательной программе // Педагогика. 2003. № 10. С. 8-14.
2. Государственные и образовательные стандарты в системе общего образования. Теория и практика / Под ред. В.С. Леднева, Н.Д. Никандрова, М.В. Рыжакова. М., 2002.
3. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. 2003. № 5. С. 27.
4. Краевский В.В., Хуторской А.В. Предметное и общепредметное в образовательных стандартах // Педагогика. № 2. 2003. С. 3-10.
5. Понятийный аппарат педагогики и образования: сб. науч. тр. Вып. 5 / Отв. ред. Е.В. Ткаченко, М.А. Галагузова. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2007. 592 с.
6. Профессионально-культурное становление студента в образовательном процессе / Отв. ред. В.В. Игнатова, О.А. Шушерина. Томск: Изд-во Том. Ун-та, 2005. 264 с.
7. Хуторской А.В. Практикум по дидактике и современным методам обучения. СПб.: Питер, 2004. С. 63-64.

УДК 371.388.6+374.1(31)

ББК 74.05+74.26

© **В.Н. Пустовойтов**
(Брянск)

Познавательная самостоятельность – ключевая компетенция и компетентность личности

Ситуация, сложившаяся в нашей стране в политической, социальной, экономической и других сферах, ставит вопрос о повышении эффективности образовательной системы, в том числе – за счет активизации самостоятельной познавательной деятельности и развития познавательной самостоятельности школьников. В последние годы решение данной проблемы связывается с формированием у учащихся соответствующих компетентностей.

В известных нам работах (Н. Хомский, Р. Уайт, Дж. Равен, Н.В. Кузьмина, А.К. Маркова, И.А. Зимняя, В.И. Байденко, А.В. Хуторской, Л.М. Митина, Л.П. Алексеева, Н.С. Шаблыгина и др.) интенция познавательной самостоятельности как компетентности не отражена. Однако исследователи, работающие в области компетентного подхода, подчеркивая важность самосовершенствования и самообучения в рамках формирования способности человека к непрерывному образованию «через всю жизнь» (life-long learning), в качестве ключевых рассматривают близкие по сути к познавательной самостоятельности компетентности. Например, И.А. Зимняя выделяет «компетенции самосовершенствования, саморегулирования, саморазвития...» [2]. Дж. Равен среди компетентностей отмечает «готовность и способность обучаться самостоятельно», «самоконтроль», «самостоятельность мышления» [7: 281-296], В. Хутмахер (W. Hutmacher) среди ключевых компетенций, принятых Советом Европы, называет

«способность учиться на протяжении жизни в качестве основы непрерывного обучения в контексте как личной профессиональной, так и социальной жизни» [14: 11]. Разработчики «Стратегии модернизации содержания общего образования», предлагая разграничение компетентностей по сферам, на первое место ставят «компетентность в сфере самостоятельной познавательной деятельности, основанную на усвоении способов приобретения знаний из различных источников информации, в том числе внешкольных» [8: 15].

Контент-анализ выделяемых исследователями компетенций показывает, что все они напрямую связаны с самоуправляемой познавательной деятельностью: процесс самосовершенствования в современном мире невозможен без саморегулируемого познания, готовность и способность обучаться самостоятельно – суть характеристики познавательной самостоятельности. Таким образом, самостоятельная познавательная деятельность признается ключевой компетенцией и компетентностью современного человека.

Вместе с тем самостоятельная познавательная деятельность является проявлением качества личности «познавательная самостоятельность». Как следствие, возникает потребность аргументации понимания познавательной самостоятельности как компетенции и компетентности личности. Попытаемся обосновать, что личностное качество «познавательная самостоятельность», определяя процесс самосовершенствования

ния, также может рассматриваться ключевой компетентностью личности и индивидуальности. Для этого рассмотрим понимание компетенции и компетентности, выделим их характерные признаки, предикторы и, подвергнув анализу понимание, признаки и структуру познавательной самостоятельности, проанализируем возможность представления данного интегративного качества личности как компетентности.

Понятия «компетенция» и «компетентность», возникнув первоначально в недрах американской психологии как характеристики, описывающие профессиональную деятельность, сегодня прочно вошли в лексикон отечественной педагогики, психологии и других научных дисциплин. В Толковом словаре русского языка Д.Н. Ушакова категория «компетенция» определяет «круг вопросов, явлений, в которых человек обладает авторитетностью, познанием, опытом», «компетентный» рассматривается как «осведомленный, являющийся признанным знатоком в каком-нибудь вопросе».

Наряду со знаниями и умениями в понимании компетенции и компетентности исследователи вкладывают различные аспекты деятельности и личностные особенности: В.М. Шепель выделяет опыт и теоретико-прикладную подготовленность к использованию знаний, Н.Ф. Талызина и А.И. Щербаков включают в понятие «компетентность» способы выполнения деятельности, А.В. Хуторской говорит о заранее заданном социальном требовании (норме) к образовательной подготовке и подчеркивает, что «компетенция является сферой отношений, существующих между знанием и действием в практике», Н.В. Мясичев, Е.В. Бондаревская, И.А. Зимняя, Н.В. Кузьмина, А.К. Маркова, Р.К. Шакуров и другие авторы выделяют в компетентности результативную сторону обучения, требования к обучению и качества личности. Например, Н.В. Кузьмина рассматривает компетентность как «свойство личности» [3: 90], в понимании И.А. Зимней компетентность – «основывающийся на знаниях, интеллектуально и личностно-обусловленный опыт социально-профессиональной жизнедеятельности человека» [2].

Аналогичной точки зрения придерживаются зарубежные исследователи, выделяя в компетенциях и функциональные аспекты, и личностные особенности. В англоязычной литературе термин «competence» применяется либо в понимании «компетентность», либо для выделения функционального значения понятия, термин «competencies» – в случае акцентирования поведенческого значения. В Америке и в странах Европы анализируемые термины широко используются для описания целей образования и требований к учащимся и рассматриваются как результат (профессионально-технические стандарты, описывающие требования к специалистам), как задачи, решаемые личностью (процессы, в которых участвует специалист) и как черта личности и характеристика индивидуальности (требования к личности специалиста) [15: 304]. Заметим, что личностная окрашенность компетенций предопределена изначально – Р. Вайт (R. White) ввел в обращение термин «компетенция» для описания особенностей индивидуальности, наиболее тесно связанных с «превосходным» выполнением работы и высокой мотивацией [17].

В работах И.А. Зимней, А.В. Хуторского и других исследователей ставится вопрос о разграничении категорий «компетенция» и «компетентность». Анализ

первоисточников показал, что становится общепринятым понимать «компетенцию» как «идеализированное и нормированное представление о требованиях к тому или иному виду человеческой деятельности, с которыми должны сопоставляться фактические показатели образующейся личности, осваивающей данный опыт» (Б.И. Канаев), это система знаний, умений и личностных качеств, которые необходимы индивидууму для успешной деятельности в определенной области. Под «компетентностью» понимается «совокупность личностных качеств ученика (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков, способностей), обусловленных опытом его деятельности в определенной социальной и личностно значимой сфере» (А.В. Хуторской) [9].

Рассмотрим характерные признаки и структуру компетентности, заметив, что компетентность, как правило, многокомпонентна, и характеризуется овладением личностью несколькими компетентностями. Отдельные виды компетентности могут в разных ситуациях выступать в качестве компонентов определенной компетентности (Дж. Равен) [7: 259]. Структура компетентности личности определяется многими факторами (биологическими и личностными характеристиками, ведущей и профессиональной деятельностью, педагогическим стимулированием и др.) и может быть представлена как система взаимосвязанных усвоенных компетенций.

Многими исследователями как составные части компетенций и компетентности, наряду с когнитивными и деятельностными аспектами, выделяются личностные особенности. Так, авторы «Стратегии модернизации содержания общего образования» [8] считают, что понятие компетентности включает не только когнитивную и операционально-технологическую составляющие, но и мотивационную, этическую, социальную и поведенческую; оно включает результаты обучения (знания и умения), систему ценностных ориентаций, привычки и др.

При всем многообразии подходов к классификациям компетенций в отечественной науке и практике просматривается стремление к их делению на две основные группы: общие (универсальные, ключевые, «надпрофессиональные») и профессиональные (предметно-специализированные). «Первые являются переносимыми и менее жестко привязанными к объекту и предмету труда. Вторые отражают профессиональную квалификацию» [5: 129]. Подобная позиция прослеживается и во взглядах зарубежных авторов. Так, М. Герольд (M. Herold) и Б. Ландхер (B. Landherr) выделяют профессиональную компетенцию, понимая под ней «умение принимать решение в комплексных рабочих ситуациях»; компетенцию методов – способность получать и обрабатывать информацию, в общем случае – общее, аналитическое, логичное, структурированное мышление; социальную компетенцию – способность к коммуникации, избеганию конфликтов, способность групповой деятельности, кооперации, развитие личности, эмпатия; компетенцию личности, понимаемую как собственные убеждения и осознание личностью социальной ответственности [13].

Исследователями особо подчеркивается личностная составляющая компетентности. А.К. Маркова выделяет виды профессиональной компетентности: специальную, социальную, индивидуальную и лич-

ностную [4: 34-35]. И.А. Зимняя указывает на четыре блока компетентностей: базовый блок – интеллектуально-обеспечивающий (основные мыслительные операции на уровне нормы развития: анализ, сопоставление/сравнение, систематизация, принятие решений в соответствии с выдвигаемой целью), личностный – личностно-обеспечивающий блок (ответственность, организованность, целеустремленность), социальный блок – социально-обеспечивающий жизнедеятельность человека и адекватность взаимодействия с другими людьми, группой, коллективом, профессиональный – обеспечивающий адекватность выполнения профессиональной деятельности. Личностный блок рассматривается как центральный [1: 10-19]. Ф. Хартл (F. Hartle) понимает под компетенциями «характеристики индивидуальности, которые показывают путь к отличному выполнению работы» [12: 107]. Ф.Е. Вайнерт (F.E. Weinert) различает следующие характеристики компетентности: общие когнитивные способности, специализированные когнитивные навыки, модель рабочих компетенций, модифицируемая модель рабочих компетенций, объективная и субъективная я-концепция, мотивация, компетенции действия, ключевые компетенции, мета-компетенции [16].

Вопрос установления иерархии компетенций и выделение некоторой базы, основы среди компетенций ставится А.В. Хуторским, И.А. Зимней, Ф. Дайст (F.D. Le Deist) и Д. Винтертон (J. Winterton) и другими авторами. В частности, Ф. Дайст и Д. Винтертон с позиции синергетики обосновывают целостную модель компетенций, представляя ее в виде тетраэдра, отражающего единство компетенций и указывая на сложность разделения на практике когнитивных, функциональных и социальных измерений. В основу всех компетенций авторы ставят мета-компетенции [11].

Понимание самих мета-компетенций неоднозначно. С одной стороны, мета-компетенции часто приравнивают к умению учиться (в контексте «учиться учиться») и рассматривают как знаниеодеятельностную основу других компетенций. Например, А.В. Хуторской, строя иерархию компетенций на основе учета широты содержания образования, отмечает, что метапредметные («запредметные», «допредметные») компетенции «носят общий характер, выходят за рамки отдельных учебных предметов». С другой стороны – мета-компетенции связывают с личностными характеристиками, определяющими деятельность и поведение человека. Так, Ж. Четам (G. Cheetham) и Ж. Чайверс (G. Chivers) в качестве мета-компетенций называют способности справляться с неуверенностью, указаниями, критикой и др. [10].

На наш взгляд, основным свойством мета-компетенций, наряду с общностью и личностной окрашенностью, является включенность в структуру других компетенций, свойство базовости. Мета-компетенции образуют некоторое множество, домен базовых, «атомарных» компетенций, включенных в другие компетенции (когнитивные, социальные и профессиональные, общие и специальные) и лежащих в основе их приобретения личностью. Мета-компетентность – интеграция социально-обусловленных личностных качеств (социальная направленность личности, мотивационные предпочтения и др.), мета-знаний (знания и умения о приемах и средствах усво-

ения и «открытия» нового знания, умения эффективной обработки различных видов информации и др.), когнитивных способностей, психических свойств и качеств (волевые стратегии, умения коммуникации и др.) и биологически определенных характеристик, связанных с накоплением опыта и входящих в структуру других компетентностей.

Особого внимания требует группа компетенций, затрагивающих индивидуальные характеристики и личностные свойства, которые служат основой, тем фундаментом, на котором строится развитие компетентности личности. Косвенно о необходимости включения биологически обусловленной составляющей в структуру компетентности говорит Дж. Равен. По мнению психолога, зарождающаяся в виде биологической наследственности, способностей, склонностей и других индивидуальных особенностей, компетентность, будучи по природе качеством субъективным, формируется и развивается под воздействием объективных условий. В качестве компонентов компетентности исследователь называет когнитивные, аффективные и волевые «характеристики и способности людей, которые позволяют им достигать личностно значимых целей – независимо от природы этих целей и социальной структуры, в которой эти люди живут и работают» [7: 280]. Отметим, что индивидуальные характеристики и личностные свойства развиваются в процессе психолого-педагогического стимулирования и могут рассматриваться также как компетентности.

Таким образом, обобщая выявленные подходы к структуре и особенностям компетентности, можем заключить:

- компетентность представляет собой совокупность личностных качеств, обусловленных опытом деятельности личности;
- структуру компетентности, в самом общем виде, составляют индивидуальные характеристики и личностные свойства, когнитивные, функциональные, социально-коммуникативные и мета-компетенции; значимую роль играют причинно-следственные связи между компонентами компетентности;
- характеристиками и признаками сформированности компетентности являются: осознание социальной и личностной значимости компетенции, наличие интериоризованных знаний в заданной области человеческой деятельности, сформированные умения и навыки в определенной области деятельности;
- иерархия и предикторы компетентности: каждый из структурных компонентов компетентности играет большую роль в ее формировании и развитии. Вместе с тем, учитывая определяющую (и возрастающую по мере развития личности) зависимость компетентностей от ценностных ориентаций и установок индивида, определяемых социальной средой, наиболее значимым и перспективным для педагогического стимулирования является личностный блок компетентностей (И.А. Зимняя). Поскольку компетентность достигает высокого уровня своего развития только в случае сбалансированности своих компонентов, определяющей является система связей, позволяющая функционировать системе «компетентность» как целостному образованию.

В соответствии с заявленной логикой аргументации рассмотрим понимание познавательной само-

стоятельности.

В понимание познавательной самостоятельности исследователями вкладываются ее различные аспекты и проявления: интеллектуальные способности и умения (М.И. Махмутов и др.), способность индивида собственными силами организовать свою познавательную деятельность (И.Я. Лернер и др.), свойство личности, готовность и стремление учащихся своими силами вести такого рода деятельность (Н.А. Половникова и др.). Общепринятым стало понимание познавательной самостоятельности как качества личности, проявляющегося в стремлении индивидуума своими силами овладеть знаниями и способами деятельности (Т.И. Шамова и др.). Анализ интенций показывает, что в рассмотрении сути познавательной самостоятельности одни авторы выделяют в большей степени ее деятельностную сторону, другие – ее личностные аспекты.

Учитывая био-психо-социальную природу рассматриваемого личностного образования и подчеркивая его глубокую специфическую индивидуальность, мы определяем познавательную самостоятельность как интегративную качественную динамическую характеристику индивидуальности, включающую в себя единую систему направленности, способностей и умений индивидуума своими силами вести познавательную деятельность в процессе самоактуализации с целью решения задач, значимых для него как члена общества [6].

Исследуя познавательную самостоятельность в рамках интегративно-синергетического подхода и анализируя работы отечественных и западных исследователей (И.Я. Лернер, Н.А. Половникова, Т.И. Шамова, П.И. Пидкасистый, Г.И. Шишмаренкова, Б.Г. Ананьев, В.С. Мерлин, В.М. Русалов, Э.А. Голубева, Э.Г. Фридрих (H.F. Friedrich), Г. Мендл (H. Mandl) и др.), нами обоснована структура познавательной самостоятельности. Компоненты познавательной самостоятельности группируются в системы: система свойств организма (наследственные факторы, физиологические свойства организма, свойства нервной системы, прижизненно сформированные системы временных связей, потребности); система психических свойств (базовые – мотивация, темперамент, способности, характер – и объединяющие их системообразующие признаки – эмоциональность, активность, воля, побуждения); система социально-психологических свойств, включающая в себя подсистему социального опыта («актуализированные призвания») и подсистему социально-обусловленных компонентов (интересы, склонности, интроверсия-экстраверсия, целеустремленность, направленность на самоактуализацию); система взаимосвязей между компонентами (взаимно-однозначные, одно-многочленные и много-многочленные связи), характеризующая направленность личности и индивидуальности на самостоятельную познавательную деятельность [6].

Полученные характеристики категорий «компетентность» и «познавательная самостоятельность» дают возможность на основе сравнения содержания, объема и особенностей установить их смысловую соподчиненность. Даже поверхностный анализ интенций «компетентность» как интегрированной совокупности личностных качеств и «познавательная самостоятельность» как интегративной качественной характеристики индивидуальности и качества личности позволяет сделать заключение о

единстве признаков-свойств, лежащих в основе дефиниций рассматриваемых категорий. Обе категории понимаются как качества личности и индивидуальности. Данные понятия находятся в родовидовом отношении. Сравнение структур компетентности и познавательной самостоятельности, характеризующих содержание рассматриваемых категорий, дает основание заключить однородность и эквивалентность выделенных структурных компонентов. Категория «компетентность» характеризует целый класс интегрированной совокупности личностных качеств, элементом которого и является познавательная самостоятельность. Таким образом, познавательная самостоятельность может рассматриваться как компетентность личности.

Выделенные выше особенности компетентности позволяют обосновать модель компетенции/компетентности познавательной самостоятельности.

По сути компетенцию познавательной самостоятельности следует отнести к ключевым компетенциям, учитывая высокую социальную и личностную значимость качества личности и характеристики индивидуальности «познавательная самостоятельность», отражение в компетенции общей направленности принятой в стране парадигмы образования и «адекватное проявление в данной компетенции социальной жизни человека в современном обществе» (И.А. Зимняя). Ключевую значимость рассматриваемой компетентности подтверждают авторы «Стратегии модернизации содержания общего образования», отмечая, что компетентность в сфере самостоятельной познавательной деятельности отражает цель современного общего и профессионального образования, представления о социальном и личностном опыте современного человека.

Высокая общность и включенность компетентности познавательной самостоятельности в структуру других компетенций дают основание считать ее мета-компетентностью.

Целевая установка компетентности: формирование личности, способной и готовой к самостоятельной познавательной деятельности с целью реализации личностно- и социально значимых целей.

Исходя из обоснованной выше структуры компетентности и компонентов-систем познавательной самостоятельности, в качестве *структурных компонентов компетентности познавательной самостоятельности* справедливо выделить следующие *блоки компетентностей*: блок индивидуальных характеристик и личностных свойств, когнитивные, функциональные, социально-коммуникативные и мета-компетентности. Особую роль в структуре компетентности познавательной самостоятельности играют причинно-следственные связи между компонентами-компетентностями. Графически модель структуры компетентности познавательной самостоятельности может быть представлена в виде объединения двух тетраэдров с единым основанием. Модель имеет два «над-структурных входа» – мета-компетентности и систему индивидуальных характеристик и личностных свойств.

Мы выделяем следующие ключевые компетенции познавательной самостоятельности:

– блок индивидуальных характеристик и личностных свойств: уровень развития личностных качеств и индивидуальных свойств: инициативности, гибкости, самопроизвольности, открытости, выносливости, кон-

центрации, креативности; умение управлять своим поведением, характером, темпераментом и др.; способность к самоактуализации, саморазвитию, самоопределению, самообразованию с учетом поставленных социальных целей; наличие интереса и других мотивов к некоторому знанию; умение принятия решений и несения ответственности за них; стремление к определенному уединению и автономии с целью выполнения поставленных познавательных задач; наличие уверенности в себе, в своих способностях, навыках и возможностях, требуемых для выполнения учебного задания; уровень волевой саморегуляции – умение самоконтроля внимания, мотивации, эмоций, преодоления внешних воздействий;

– блок мета-компетенций: способность и умение учитывать в самостоятельной познавательной деятельности собственные индивидуальные особенности: биологически обусловленные свойства, психические свойства и состояния, социально обусловленные качества, учебный стиль, ритм и др.; умение учитывать направленность самостоятельного познания; способность и умение рационально распределять время деятельности, выбирать средства обработки, мобилизоваться; умения рефлексии, самоконтроля и самонаблюдения – критическая самооценка собственных познавательных потребностей, представлений и убеждений, их соответствие направленности и перспективе познания; самокоррекция и саморегуляция познавательного процесса; способность и умение учиться: приобретать знания, присоединять вновь полученные знания к системе имеющихся, структурировать и обобщать их, владеть методами актуализации и применения знаний; креативные умения;

– блок когнитивных компетенций: наличие интериоризированных знаний и владение общеучебными умениями; владение умениями приобретения знаний; способность аккумуляции знаний – способность соединения витального опыта, приобретенного опыта в процессе обучения и метазнания в интересующей области; способность и умения структурирования и обобщения знаний; владение умениями обработки информации в разных знаковых формах с помощью различных средств; владение методами актуализации и применения знаний; знания и умения обслуживания средств обработки информации;

– блок функциональных компетенций: умение выделить задачу (проблему) в окружающей действительности, решение которой соответствует направленности личности или социальным требованиям и соотносить ее с определенной областью знания; умение ставить перед собой цели и задачи познания; умение планировать собственный процесс познания, учения; умение определиться с наиболее эффективными для решения поставленной задачи источниками приобретения знаний (книги, общение, средства Internet и др.); умение работать с различными источниками информации (отбор необходимого материала, анализ полученного на достоверность и т.п.); умения провести анализ и обобщение полученных новых знаний применительно к решаемой задаче; умение применить полученные знания и навыки для решения поставленной задачи;

– блок социально-коммуникативных компетенций: понимание личностной значимости самостоятельного познания для самоопределения; потребность, готовность и способность в самостоятель-

ной познавательной деятельности соблюдать законы нравственности и морали; наличие перспективных планов самостоятельной познавательной деятельности, сопряженных с самоактуализацией и самореализацией; способность и умение автономного и коллективного выполнения познавательной деятельности, потребность в сотрудничестве; способность и умение коммуникации, отстаивания своего мнения, представления и защиты полученных результатов.

Подводя итог, отметим: понимание познавательной самостоятельности как ключевой компетентности личности обусловлено развитием общества и научной мысли. Компетентность познавательной самостоятельности во многом определяет процессы самоактуализации личности и компетентность личности в целом, что позволяет на основе данной ключевой компетентности задать требования к подготовке учащихся образовательных учреждений разных уровней.

Библиографический список

1. Зимняя И.А. Социально-профессиональная компетентность как целостный результат профессионального образования (идеализированная модель) // Проблемы качества образования. М. – Уфа, 2005. 101 с.
2. Зимняя И.А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата современного образования // Интернет-журнал «Эйдос». URL: <http://www.eidos.ru/journal/2006/0505.htm>
3. Кузьмина Н.В. Профессионализм личности преподавателя и мастера производственного обучения. М.: Высшая школа, 1990. 119 с.
4. Маркова А.К. Психология профессионализма. М.: Международного гуманитарного фонда «Знание», 1996. 308 с.
5. Национальная система и образовательные стандарты высшего образования Российской Федерации. Аналитический доклад / Под ред. В.И. Байденко. М., 2006. 148 с.
6. Пуустовитов В.Н. Понимание познавательной самостоятельности в современных педагогических исследованиях // Известия Южного федерального университета. Ростов-на-Дону, 2008. № 3. С. 111-118.
7. Равен Дж. Компетентность в современном обществе. Выявление, развитие и реализация / Пер. с англ. М.: Когнито-Центр, 2002. 396 с.
8. Стратегия модернизации содержания общего образования: материалы для разработки документов по обновлению общего образования. М.: ООО «Мир книги», 2001. 95 с.
9. Хуторской А.В. Технология проектирования ключевых и предметных компетенций // Интернет-журнал «Эйдос». URL: <http://www.eidos.ru/journal/2005/1212.htm>
10. Cheetham G. The reflective (and competent) practitioner: a model of professional competence which seeks to harmonise the reflective practitioner and competence-based approaches // Journal of European Industrial Training. 1998. № 22 (7). Pp. 267-276.
11. Deist Le F. D. What is competence? // Human resource development international. London: Taylor & Francis, 2005. V. 8. № 1 (March 2005). Pp. 27-46.
12. Hartle F. How to Re-engineer your Performance Management Process. London: Kogan Page, 1995. 258 p.
13. Herold M. SOL. Selbstorganisiertes Lernen. Ein systemischer Ansatz für Unterricht. Hohengehren: Schneider Verlag, 2003. S. 20.
14. Hutmacher W. Key competencies for Europe // Report of the Symposium Berne, Switzerland 27-30 March, 1996. Council for Cultural Co-operation (CDCC) a //Secondary Education for Europe. Strasbourg, 1997.
15. Mansfield B. Competence in transition // Journal of European Industrial Training. 2004. 28 (2/3/4). Pp. 296-309.
16. Weinert F.E. Concept of competence: a conceptual clarification // D.S. Rychen and L.H. Salganik (Eds) Defining and Selecting key Competencies. Gottingen: Hogrefe, 2001. Pp. 45-66.
17. White R.W. Motivation reconsidered: the concept of competence // Psychological Review. 1959. № 66. P. 297-333.

Сведения об авторах Information about the authors

Абильдинова Ж.Б. – соискатель ГОУ ВПО «Тобольская социально-педагогическая академия им. Д.И. Менделеева»
Abil'dinova Zh.B. – applicant student of D.I. Mendeleev Tobolsk Social and Teacher-Training Academy
E-mail: abildinova@yandex.ru

Абулова Е.А. – доктор исторических наук, профессор кафедры политологии, социологии и теологии ГОУ ВПО ПГЛУ
Abulova E.A. – doctor of History, professor of the Political Science, Sociology and Theology Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
E-mail: abulova@pglu.ru

Аксенова А.В. – аспирантка кафедры английского языкознания филологического факультета ГОУ ВПО «Московский государственный университет им. Ломоносова»
Aksenova A.V. – post-graduate student of the English Linguistics Chair of the Philology Department of M.V. Lomonosov Moscow State University
E-mail: akseanova-anna@rambler.ru

Ахмедова С.Х. – руководитель Центра планирования карьеры ГОУ ВПО «Астраханский государственный университет»
Akhmedova S.Kh. – chief of the Career Planning Center of Astrakhan State University
E-mail: ahmedova@aspu.ru

Ахмедова У.С. – кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной литературы ГОУ ВПО «Дагестанский государственный университет»
Akhmedova U.S. – PhD in Philology, associate professor of the Foreign Literature Chair of Daghestan State University
E-mail: lekova65@mail.ru

Байрамова Л.К. – доктор филологических наук, профессор кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Казанский государственный университет»
Bairatova L.K. – doctor of Philology, professor of the Comparative Philology and Intercultural Communication Chair of Kazan State University
E-mail: luiziana08@mail.ru

Балашова Н.А. – аспирантка кафедры педагогики ГОУ ВПО «Вологодский государственный педагогический университет»
Balashova N.A. – post-graduate student of the Pedagogy Chair of Vologda State Teacher-Training University
E-mail: balasova@mail.ru

Банюхова А.Е. – аспирантка кафедры педагогики и психологии ГОУ ВПО «Новосибирский государственный технический университет»
Banyukhova A.E. – post-graduate student of the Pedagogy and Psychology Chair of Novosibirsk State Technical University
E-mail: banyuhova@gmail.com

Барышников И.Ю. – кандидат филологических наук, доцент кафедры фонетики английского языка Института иностранных языков НОУ ВПО «Московский городской педагогический университет»
Baryshnikov I.Yu. – PhD in Philology, associate professor of the English Language Phonetics Chair of the Foreign Languages Institute of Moscow City Teacher-Training University
E-mail: ir-bar2010@yandex.ru

Батчаева Н.А. – кандидат педагогических наук, преподаватель ГОУ ВПО «Московский государственный институт музыки им. А. Шнитке»
Batchayeva N.A. – PhD in Pedagogy, instructor of A. Schnitke Moscow State Institute of Music
E-mail: BatNatAns@mail.ru

Бекалдиева К.Д. – аспирантка кафедры культурологии ГОУ ВПО «Северокавказский государственный институт искусств»
Bekaldieva K.D. – post-graduate student of the Culture Studies Chair of North Caucasus State Art Institute
E-mail: bekaldieva07@yandex.ru

Белинская С.В. – ассистент кафедры английского языка ФГАОУ ВПО «Южный государственный университет»
Belinskaya S.V. – post-graduate student and instructor of the English Language Chair of South State University
E-mail: belinskaya_s@mail.ru

Богомяков А.С. – аспирант кафедры психологии и педагогики ГОУ ВПО «Пермский государственный институт искусства и культуры»
Bogomyagkov A.S. – post-graduate student of the Psychology and Pedagogy Chair of Perm State Institute of Arts and Culture
E-mail: B0g0myagk0v@mail.ru

Богус М.Б. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики и педагогических технологий ГОУ ВПО «Адыгейский государственный университет»
Bogus M.B. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Pedagogy and Pedagogical Technologies of Adygehe state university
E-mail: bmb-3113@yandex.ru

- Бодоньи М.А.** – кандидат педагогических наук, доцент кафедры западноевропейских языков и культур ГОУ ВПО ПГЛУ
Bodon'I M.A. – PhD in Pedagogy, assistant instructor of the West-European Languages and Cultures Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
E-mail: perfak@pglu.ru
- Бугаева О.Б.** – аспирантка кафедры английского языка Лингвистического института ГОУ ВПО «Алтайская государственная педагогическая академия»
Bugayeva O.B. – post-graduate student of the English Language Chair of the Linguistics Institute of Altai State Teacher-Training Academy
E-mail: publish@bookhouse.ru
- Бурдина С.В.** – доктор филологических наук, профессор ГОУ ВПО «Пермский государственный университет»
Burdina S.V. – doctor of Philology, professor of Perm State University
E-mail: burdina_S@rambler.ru
- Буров С.Г.** – кандидат филологических наук, доцент ГОУ ВПО «Пятигорская государственная фармацевтическая академия»
Burov S.G. – PhD in Philology, associate professor of Pyatigorsk State Pharmaceutical Academy
E-mail: sb06@mail.ru
- Бурцев В.А.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и истории русского языка ГОУ ВПО «Елецкий государственный университет имени И.А. Бунина»
Burtsev V.A. – PhD in Philology, associate professor of the Theory and History of the Russian Language Chair of I.A. Bunin Elets State University
E-mail: ivburcev@yandex.ru
- Васильков В.А.** – профессор кафедры педагогики и психологии АУДПО Ханты – Мансийского автономного округа – Югры «Института развития образования»
Vasil'kov V.A. – professor of the Pedagogy and Psychology Chair of the Yugra Regional Education Development Institute
E-mail: ipkroh@mail.ru
- Васина Е.А.** – аспирантка филологического факультета ГОУ ВПО «Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова»
Vassina E.A. – post-graduate student of the Philology Department of M.V. Lomonosov Moscow State University
E-mail: vasina@mail.ru
- Верхутина Н.Д.** – аспирантка ГОУ ВПО «Тверской государственный университет»
Verkhutina N.D. – post-graduate student of Tver State University
E-mail: ionovan@list.ru
- Влавацкая М.В.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков гуманитарного факультета ГОУ ВПО «Новосибирский государственный технический университет»
Vlavatskaya M.V. – PhD in Philology, associate professor of the Foreign Languages Chair of the Humanities Department of Novosibirsk State Technical University
E-mail: vlavatskaya@list.ru
- Войткова Н.К.** – аспирантка кафедры немецкой филологии ГОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет»
Voitkova N.K. – post-graduate student of the German Philology Chair of Irkutsk State Linguistic University
E-mail: natzero@yandex.ru
- Воркачев С.Г.** – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой научно-технического перевода ГОУ ВПО «Кубанский государственный технологический университет»
Vorkachev S.G. – doctor of Philology, professor, head of the Science-Technical Translation Chair of Kuban State Technological University
E-mail: svork@mail.ru
- Гогуева М.М.** – аспирантка кафедры практической психологии и социальной педагогики ГОУ ВПО «Ставропольский государственный университет»
Goguyeva M.M. – post-graduate student of the Practical Psychology and Social Pedagogy Chair of Stavropol State University
E-mail: mar146@yandex.ru
- Голуб В.А.** – кандидат технических наук, доцент кафедры рекламы и дизайна факультета журналистики ГОУ ВПО «Воронежский государственный университет»
Golub V.A. – PhD in Technology, associate professor of the Advertisement and Design Chair of the Mass Media Department of Voronezh State University
E-mail: vgol@list.ru
- Горбунов А.П.** – кандидат исторических наук, профессор, ректор ГОУ ВПО ПГЛУ
Gorbunov A.P. – PhD in history, professor, rector of Pyatigorsk State Linguistic University
E-mail: rector@pglu.ru
- Гудкова С.П.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русской и зарубежной литературы ГОУ ВПО «Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева»
Gudkova S.P. – PhD in philology, associate professor of the Russian and Foreign Literature Chair of N.P. Ogarev Mordovian State University
E-mail: sveta_gud@mail.ru

Гужвий Ю.С. – аспирант ГОУ ВПО ПГЛУ

Guzhviy Yu.S. – post-graduate student of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: y.s.g@mail.ru

Гурбанова Ф.А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры стилистики и культуры речи английского языка Азербайджанского университета языков

Gurbanov F.A. – PhD in Philology, associate professor of the Stylistics and Speech Etiquette of the English Language Chair of Azerbaijan Linguistic University

E-mail: gurbanova@yandex.ru

Гусейнов Г.-Р.А.-К. – кандидат филологических наук, доцент ГОУ ВПО «Дагестанский государственный университет»

Gusseinov G.-R.A.-K. – PhD in Philology, associate professor of Daghestan State University

E-mail: garun48@mail.ru

Гэн Цзе – аспирант кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»

Gen Tse – post-graduate student of the Russian Language and Intercultural Communication Chair of Belgorod State University

E-mail: gengjie@mail.ru

Денисламова Л.Р. – ассистент кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Denislamova L.P. – assistant instructor of the Foreign Languages Chair of M. Akmulla Bashkiria State Teacher-Training University

E-mail: lyaysan20@yahoo.com

Джантеева Д.С. – научный сотрудник Института гуманитарных исследований при Правительстве Карачаево-Черкесской Республики

Dzhanteeva D.S. – research scientist of the Humanities Institute of the Government of the Karachay-Circassian Republic

E-mail: dzhanteewa@mail.ru

Дубровская С.А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры русской и зарубежной литературы ГОУ ВПО «Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева»

Dubrovskaya S.A. – PhD in philology, associate professor of the Russian and Foreign Literature Chair of N.P. Ogarev Mordovian State University

E-mail: Dubrovskaya.SA@mail.ru

Евсеева И.В. – кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой русского языка Лесосибирского педагогического института ФГАОУ ВПО «Сибирский федеральный университет»

Evsheeva I.V. – PhD in Philology, associate professor, head of the Russian Language Chair of Lesosibirsk Teacher-Training Institute of Siberia Federal University

E-mail: ivevseeva@yandex.ru

Евтюгина А.А. – доктор педагогических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка и культуры речи ГОУ ВПО «Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Evtuygina A.A. – doctor of Pedagogy, professor, head of the Russian Language and Speech Etiquette Chair of Russian State Professional-Pedagogical University

E-mail: alena.seven@mail.ru

Егинова С.Д. – кандидат филологических наук, доцент кафедры якутского языка ФГОУ ВПО «Северо-Восточный федеральный университет им. М.К. Амосова»

Eginova S.D. – PhD in Philology, associate professor of the Yakut Language Chair of M.K. Amosov North-East Federal University

E-mail: sardaana-anna@mail.ru

Егорова А.С. – соискатель кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Московский государственный гуманитарный университет им. М.А. Шолохова»

Egorova A.S. – applicant student of the Foreign Languages Chair of Moscow M.A. Sholokhov State Humanities University

E-mail: annaegorova82@mail.ru

Зайцева О.Л. – кандидат филологических наук, профессор, заведующая кафедрой западноевропейских языков и культур ГОУ ВПО ПГЛУ

Zaytseva O.L. – PhD in philology, professor, head of the West European Languages and Cultures Chair of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: zaytseva@pglu.ru

Золотарева С.А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и истории русского языка ГОУ ВПО «Дагестанский государственный педагогический университет»

Zolotareva S.A. – PhD in Philology, associate professor of the Theory and History of the Russian Language Chair of Daghestan State Teacher-Training University

E-mail: blic19@mail.ru

Ибрагимов Г.Г. – кандидат педагогических наук, профессор ГОУ ВПО «Астраханский государственный университет»

Ibragimov G.G. – PhD in Pedagogy, professor of Astrakhan State University

E-mail: gasan-ibragim@mail.ru

Иванова Н.Н. – соискатель кафедры педагогики ГОУ ВПО ПГЛУ

Ivanova N.N. – applicant of the Pedagogy Chair of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: ivanova@pglu.ru

- Ивашнева Л.А.** – кандидат психологических наук, доцент кафедры психологии развития и управления ГОУ ВПО ПГЛУ
Ivashneva L.A. – PhD in Psychology, associate professor of the Psychology of Development and Management Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
 E-mail: ivashneva@pglu.ru
- Илларионова А.В.** – аспирантка кафедры мировой и национальной экономики ГОУ ВПО «Всероссийская академия внешней торговли»
Illarionova A.V. – post-graduate student of the World and National Economy Chair of the Russian Academy of International Trade
 E-mail: illanna@yandex.ru
- Искандарова Г.Р.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных и русского языков ГОУ ВПО «Уфимский юридический институт МВД России»
Iskandarova G.R. – PhD in Philology, associate professor of the Foreign and Russian Languages Chair of Ufa Jurisprudence Institute of the Russian Ministry of Internal Affairs
 E-mail: ischtuganowa@mail.ru
- Казачук И.Г.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и методики преподавания русского языка ГОУ ВПО «Челябинский государственный педагогический университет»
Kazachuk I.G. – PhD in Philology, assistant professor of the Russian Language and Its Teaching Methods Chair of Chelyabinsk State Teacher-Training University
 E-mail: avis1389@mail.ru
- Калугина Т.В.** – преподаватель кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»
Kalugina T.V. – instructor of the Russian Language and Intercultural Communication Chair of Belgorod State University
 E-mail: jasper80@mail.ru
- Капустина О.Н.** – соискатель кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»
Kapustina O.N. – applicant student of the Russian Language and Intercultural Communication Chair of Belgorod State University
 E-mail: olay-85@mail.ru
- Квасникова Н.М.** – аспирантка кафедры общей и социальной педагогики ГОУ ВПО «Череповецкий государственный университет»
Kvasnikova N.M. – post-graduate student of the General and Social Pedagogy Chair of Cherepovets State University
 E-mail: kvasnikova@chsu.ru
- Ковалевская Я.А.** – аспирантка ГОУ ВПО «Воронежский государственный университет»
Kovalevskaya Ya.A. – post-graduate student of Voronezh State University
 E-mail: kovalevskaya2008@yandex.ru
- Коваленко О.А.** – соискатель кафедры педагогики и психологии ГОУ ВПО «Московский государственный гуманитарный университет им. М.А.Шолохова»
Kovalenko O.A. – applicant student of the Pedagogy and Psychology Chair of M.A. Sholokhov Moscow State Humanities University
 E-mail: kov1892@yandex.ru
- Колодкина Л.С.** – кандидат педагогических наук, доцент кафедры грамматики и истории английского языка ГОУ ВПО «Удмуртский государственный университет»
Kolodkina L.S. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Grammar and History of the English Language Chair of Udmurtia State University
 E-mail: lyubakolodkina@yandex.ru
- Кондрашова И.И.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания ГОУ ВПО «Армавирский государственный педагогический университет»
Kondrashova I.I. – PhD in Philology, associate professor of the Russian Language and Its Teaching Methods Chair of Armavir State Pedagogical University
 E-mail: ikoni08@rambler.ru
- Корнилов С.О.** – аспирант кафедры средств массовой информации ГОУ ВПО «Ставропольский государственный университет»
Kornilov S.O. – post-graduate student of the Mass Media Information Chair of Stavropol State University
 E-mail: qq50@mail.ru
- Кострова О.А.** – преподаватель кафедры английской филологии ГОУ ВПО ПГЛУ
Kostrova O.A. – assistant instructor of the English Philology Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
 E-mail: kostrova@pglu.ru
- Краюшкина Т.В.** – кандидат филологических наук, преподаватель ГОУ ВПО «Институт истории, археологии и этнографии народов Дальнего Востока»
Krayushkina T.V. – PhD in Philology, instructor of the Institute of History, Archeology and Ethnography of the Far East Peoples
 E-mail: krayuwkina@mail.ru
- Кудинова Т.А.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка ГОУ ВПО «Ростовский государственный строительный университет»
Kudinova T.A. – PhD in Philology, associate professor of the Russian Language Chair of Rostov State Building University
 E-mail: ktaisija@yandex.ru

Кузнецов А.В. – аспирант ГОУ ВПО «Российский государственный профессионально-педагогический университет»
Kuznetsov A.V. – post-graduate student of Russian State Professional-Pedagogical University
E-mail: vamereh@gmail.com

Кузнецова Е.В. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры романской филологии ГОУ ВПО «Астраханский государственный университет»
Kuznetsova E.V. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Romance Philology Chair of Astrakhan State University
E-mail: lena_kouznetsova@mail.ru

Кузьмина С.Е. – кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка ГОУ ВПО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова»
Kuz'mina S.E. – PhD in Philology, associate professor of the English Language Chair of N.A. Dobrolyubov Nizhniy Novgorod State Linguistic University
E-mail: evkuzmin@sinn.ru

Кукеева А.А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры литературы ГОУ ВПО «Дагестанский государственный педагогический университет»
Kukuyeva A.A. – PhD in Philology, associate professor of the Literature Chair of Daghestan State Teacher-Training University
E-mail: kukyeva05@mail.ru

Кундаева Н.Н. – аспирантка кафедры русского языка и литературы ГОУ ВПО «Южно-Уральский государственный университет»
Kundayeva N.N. – post-graduate student of the Russian Language and Literature Chair of the South-Urals State University
E-mail: kundy@mail.ru

Кучиева Ю.Т. – аспирантка кафедры теории и методики обучения межкультурной коммуникации ГОУ ВПО ПГЛУ
Kuchieva Yu.T. – post-graduate student of the Theory and Methods of Intercultural Communication Teaching Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
E-mail: ykouchieva@mail.ru

Ласкова М.В. – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой перевода и информатики Педагогического института ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет»
Laskova M.V. – doctor of Philology, professor, head of the Translation and Informatics Chair of the Pedagogical Institute of South Federal University
E-mail: laskowa@mail.ru

Литвинов В.П. – кандидат филологических наук, профессор кафедры немецкой филологии ГОУ ВПО ПГЛУ
Litvinov V.P. – PhD in philology, professor of the German Philology Chair of Pyatigorsk State Linguistic University
E-mail: nemfak@pglu.ru

Логина О.А. – кандидат педагогических наук, доцент ГОУ ВПО «Пензенский государственный университет»
Loginova O.A. – PhD in Pedagogy, associate professor of Penza State University
E-mail: kostukova@mail.ru

Магомедгаджиева П.Н. – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и истории русского языка ГОУ ВПО «Дагестанский государственный педагогический университет»
Magomedgadzhiyeva P.N. – PhD in Philology, associate professor of the Theory and History of the Russian Language Chair of Daghestan State Teacher-Training University
E-mail: Patina_1256@mail.ru

Медведева А.В. – кандидат филологических наук, доцент кафедры общего языкознания и стилистики ГОУ ВПО «Воронежский государственный университет»
Medvedeva A.V. – PhD in Philology, associate professor of the General Linguistics and Stylistics Chair of Voronezh State University
E-mail: _avm@mail.ru

Меликян А.В. – кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации и методики преподавания иностранных языков Педагогического института ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет»
Melikyan A.V. – PhD in Philology, senior instructor of the Intercultural Communication and Foreign Languages Teaching Methods Chair of Pedagogical Institute of South Federal University
E-mail: MelikyanV@mail.ru

Мельникова В.С. – ассистент кафедры теории языка и речевой коммуникации филологического факультета ГОУ ВПО «Удмуртский государственный университет»
Mel'nikova V.S. – assistant of the Theory of Language and Speech Communication Chair of the Philology Department of Udmurtia State University
E-mail: veramel@list.ru

Местникова А.Е. – научный сотрудник ФГОУ ВПО «Арктический государственный институт искусств и культуры»
Mestnikova A.E. – research scientist of the Arctic State Institute of Art and Culture
E-mail: linamestnikova@gmail.com

Миронов А.В. – кандидат филологических наук, доцент кафедры русской и зарубежной литературы Сочинского института ГОУ ВПО «Российский университет дружбы народов»
Mironov A.V. – PhD in Philology, associate professor of the Russian and Foreign Literature Chair of the Sochi Institute of the Russian University of People's Friendship
E-mail: miron76@mail.ru

Музычук Т.Л. – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка ГОУ ВПО «Иркутский государственный университет путей сообщения»

Muzychuk T.L. – PhD in Philology, assistant professor of Irkutsk State Railroad Transportation University
E-mail: muzychuk@rambler.ru

Мусатов В.Н. – кандидат филологических наук, доцент ГОУ ВПО «Орловский государственный университет»

Musatov V.N. – PhD in Philology, associate professor of Orel State University
E-mail: gingher@bk.ru

Мусуков Б.А. – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Кабардино-Балкарского института гуманитарных исследований Правительства КБР и КБНЦ РАН

Musukov B.A. – PhD in philology, chief research scientist of the Kabardino-Balkarian Humanities Research Institute of the Government of the Kabardino-Balkaria Republic and the Kabardino-Balkaria Scientific Center of the Russian Academy of Sciences
E-mail: kbigi@mail.ru

Николаюк И.В. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики ГОУ ВПО «Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет им. Н.Г. Чернышевского»

Nikolayuk I.V. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Pedagogy Chair of N.G. Chernyshevskiy Trans-Baikal State Humanities-Pedagogical University
E-mail: Nikolauk2007@yandex.ru

Новикова Ю.В. – аспирант кафедры перевода и информатики Педагогического института ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет»

Novikova Yu.V. – post-graduate student of the Translation and Informatics Chair of the Pedagogical Institute of South Federal University
E-mail: laskowa@mail.ru

Новоселова Г.А. – ассистент кафедры медико-биологических основ физической культуры ГОУ ВПО «Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет им. Н.Г. Чернышевского»

Novoselova G.A. – assistant instructor of the Medic-Biological Foundations of Physical Education Chair of N.G. Chernyshevskiy Zabaykal State Humanities-Pedagogical University
E-mail: NovoselovaGA@yandex.ru

Оломская Н.Н. – кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Кубанский государственный университет»

Olomskaya N.N. – PhD in Philology, associate professor of the English Philology Chair of Kuban State University
E-mail: olomnat@mail.ru

Петренко Д.И. – кандидат филологических наук, докторант кафедры современного русского языка ГОУ ВПО «Ставропольский государственный университет»

Petrenko D.I. – PhD in Philology, doctorate degree applicant of the Modern Russian Language Chair of Stavropol State University
E-mail: petrenko-denis@mail.ru

Петрова Л.Г. – кандидат педагогических наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»

Petrova L.G. – PhD in Philology, professor of the Russian Language and Intercultural Communication Chair of Belgorod State University
E-mail: petrovali@mail.ru

Печерская С.А. – доктор психологических наук, профессор, заведующая кафедрой общей психологии Университета российской академии образования

Pecherskaya S.A. – doctor of Psychology, professor, head of the General Psychology Chair of the Russian Education Academy University
E-mail: pecherskaya@list.ru

Пименова М.В. – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой общего языкознания и славянских языков ГОУ ВПО «Кемеровский государственный университет»

Pimenova M.V. – doctor of Philology, professor, head of the General Linguistics and Slavic Languages Chair of Kemerovo State University
E-mail: pimenovaMV2010@yandex.ru

Полякова Е.В. – кандидат филологических наук, доцент, зав. кафедрой английского языка ГОУ ВПО «Таганрогский государственный педагогический институт»

Polyakova E.V. – PhD in Philology, associate professor, head of the English Language Chair of Taganrog state pedagogical institute
E-mail: evgeniapolyakova@yahoo.com

Пonomарева Н.А. – аспирант кафедры русской и зарубежной литературы ГОУ ВПО «Мордовский государственный университет имени Н.П.Огарева»

Ponomareva N.A. – post-graduate student of the Russian and Foreign Literature Chair of N.P. Ogarev Mordovian State University
E-mail: ponomarevan@list.ru

Пузанов М.В. – аспирант ГОУ ВПО «Шуйский государственный педагогический университет»

Puganov M.V. – post-graduate student of Shuya State Pedagogical University
E-mail: verona_84@mail.ru

Пузов Н.А. – кандидат филологических наук, доцент кафедры современного русского языка Приднестровского государственного университета им. Т.Г. Шевченко

Puzov N.A. – PhD in Philology, associate professor of the Modern Russian Language Chair of T.G. Shevchenko Pridnestrovie State University

E-mail: diagonals@mail.ru

Пустовойтов В.Н. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры социально-экономических дисциплин ГОУ ВПО «Брянский государственный университет им. академика И.Г. Петровского»

Pustovoiotov V.N. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Social-Economic Disciplines Chair of I.G. Petrovskiy Bryansk State University

E-mail: vnnov@mail15.com

Романова Д.Е. – аспирантка кафедры общей психологии Университета российской академии образования

Romanova D.E. – post-graduate student of the General Psychology Chair of the Russian Education Academy University

E-mail: pecherskaya@list.ru

Рудыхина О.В. – аспирантка кафедры педагогики и психологии ГОУ ВПО «Новосибирский государственный технический университет»

Rudyikhina O.V. – post-graduate student of the Pedagogy and Psychology Chair of Novosibirsk State Technical University

E-mail: olga26_84@mail.ru

Рыжкина И.Б. – учитель, заместитель директора МОУ гимназия №11, г. Елец

Ryzhkina I.B. – teacher, vice-chief of municipal gymnasium №11, Elets

E-mail: irina-ryzhkina@yandex.ru

Рылькова Н.В. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики ГОУ ВПО «Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет им. Н.Г. Чернышевского»

Ryilkova N.V. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Pedagogy Chair of N.G. Chernyshevskiy Trans-Baikal State Humanities-Pedagogical University

E-mail: basl.nv@mail.ru

Самосенкова Т.В. – доктор педагогических наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»

Samosenkova T.V. – doctor of Pedagogy, professor of the Russian Language and Intercultural Communication Chair of Belgorod State University

E-mail: olay-85@mail.ru

Серкина О.В. – кандидат филологических наук, доцент кафедры делового иностранного языка ГОУ ВПО «Белгородский государственный университет»

Serkina O.V. – PhD in Philology, associate professor of the Business Foreign Language Chair of Belgorod State University

E-mail: serkina-olesya@mail.ru

Синдянкина М.К. – аспирантка кафедры русской и зарубежной литературы ГОУ ВПО «Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева»

Sindyankina M.K. – post-graduate student of the Russian and Foreign Literature Chair of N.P. Ogarev Mordovian State University

E-mail: MSindyankina@drm.e-mordovia.ru

Соколова А.Ю. – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Тверского филиала ГОУ ВПО «Московский государственный университет экономики, статистики и информатики»

Sokolova A.Yu. – PhD in Philology, associate professor of the Foreign Languages Chair of the Tver branch of Moscow State University of Economics, Statistics and IT-technologies

E-mail: sokolova@mail.ru

Степин С.Н. – кандидат филологических наук, доцент кафедры литературы и методики обучения литературе ГОУ ВПО «Мордовский государственный педагогический институт имени М.Е. Евсевьева»

Stepin S.N. – PhD in Philology, associate professor of the Literature and Its Teaching Methods Chair of M.E. Evsev'yev Mordovian State Teacher-Training Institute

E-mail: stepin.73@mail.ru

Стригун Л.М. – аспирантка кафедры психологического консультирования ГОУ ВПО ПГЛУ

Strigun L.M. – post-graduate student of the Psychological Consulting Chair of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: strigun7@mail.ru

Таашева О.Э. – соискатель ГОУ ВПО «Ставропольский государственный педагогический институт», преподаватель Новороссийского филиала ГОУ ВПО ПГЛУ

Taasheva O.E. – applicant student of Stavropol State Pedagogical Institute, instructor of the Novorossiysk branch of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: simen-severskaya@mail.ru

Татьянченко Н.П. – кандидат психологических наук, доцент кафедры психологии НОУ ВПО «Среднерусский университет»

Tat'yanchenko N.P. – PhD in Psychology, associate professor of the Psychology Chair of the Mid-Russian University

E-mail: tat31281@yandex.ru

Тиллоева С.М. – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Уральский государственный педагогический университет»

Tilloeva S.M. – PhD in Philology, associate professor of the Foreign Languages Chair of Urals State Teacher-Training University

E-mail: saodat9@mail.ru

Тулинцев А.Е. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры информационных технологий, математики и средств дистанционного обучения ГОУ ВПО ПГЛУ

Tulintsev A.E. – PhD in Pedagogy, associate professor of the IT, Mathematics and Correspondence Teaching Media Chair of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: tulincev@mail.ru

Тырсикова А.Д. – аспирантка кафедры психологического консультирования ГОУ ВПО ПГЛУ

Tyirsikova A.D. – post-graduate student of the Psychological Consulting Chair of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: tyirsikova@pglu.ru

Федотова И.Б. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры русского языка филологического факультета ГОУ ВПО ПГЛУ

Fedotova I.B. – PhD in Pedagogy, associate professor of the Russian Language Chair of the Philology Department of Pyatigorsk State Linguistic University

E-mail: fedotova@pglu.ru

Фунтусова О.М. – аспирантка кафедры педагогики ГОУ ВПО «Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет»

Funtusova O.M. – post-graduate student of the Pedagogy Chair of Zabaykal State Humanities-Pedagogical University

E-mail: funtusoova@mail.ru

Харатоква М.Г. – кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой иностранных языков ГОУ ВПО «Карачаево-Черкесская государственная технологическая академия»

Kharatokova M.G. – PhD in Philology, associate professor, head of the Foreign Languages Chair of Karachay-Circassian State Technological Academy

E-mail: UMU-Kchgt@mail.ru

Хроменко М.С. – ассистент кафедры истории русской литературы ГОУ ВПО «Дальневосточный государственный университет»

Khromenko M.S. – assistant of the History of the Russian Literature Chair of the Far East State University

E-mail: hrom@mail.ru

Шабанов О.А. – преподаватель ГОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Shabanov O.A. – instructor of M. Akmulla Bashkiria State Teacher-Training University

E-mail: bertha@ufanet.ru

Шабанова Т.Д. – доктор филологических наук, профессор ГОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»

Shabanova T.D. – doctor of Philology, professor of M. Akmulla Bashkiria State Teacher-Training University

E-mail: bertha@ufanet.ru

Шайхуллин Т.А. – кандидат педагогических наук, доцент, заведующий кафедрой филологии и страноведения Российского исламского университета (г. Казань)

Shaikhullin T.A. – PhD in Pedagogy, associate professor, head of the Philology and Country-Studying Chair of the Russian Islamic university, Kazan

E-mail: ctimur2008@yandex.ru

Шестеркина Л.П. – кандидат исторических наук, доцент кафедры телевизионной и радиожурналистики ГОУ ВПО «Южно-Уральский государственный университет»

Shesterkina L.P. – PhD in History, associate professor of the TV and Radio Journalism Chair of the South-Urals State University

E-mail: 250852@mail.ru

Шебетенко А.И. – доктор психологических наук, профессор кафедры психологии и педагогики ГОУ ВПО «Пермский государственный институт искусства и культуры»

Schebetenko A.I. – doctor of Psychology, professor of the Psychology and Pedagogy Chair of Perm State Institute of Arts and Culture

E-mail: shebetenko@mail.perm.ru

Главный редактор **З.А. Заврумов**

Технический редактор **В.В. Айрапетова**
Корректоры **В.А. Михайлова, Е.С. Данилова**
Компьютерная верстка **О.А. Куликовой**
Аннотации **Н.С. Алимурadowой**

Учредитель:
**Пятигорский государственный
лингвистический университет**

Свидетельство о регистрации СМИ
ПИ № ФС 77-36172 от 06.05.2009 г.

Подписано в печать 07.09.2010. Формат 60x90/8. Печать офсетная.
Бумага офсетная. Усл. печ. л. 58,0. Уч.-изд. л. 54,0. Тираж 500. Заказ № 254.

Адрес издательства: 357532, г. Пятигорск, пр. Калинина, 9. Телефон: (8793) 400-555. E-mail: nauka@pglu.ru.
Отпечатано в Центре информационных и образовательных технологий
Пятигорского государственного лингвистического университета